



741




MOD. 741
EN 136:1998 CL3
CE 0181 MADE IN SPAIN

FICHA TÉCNICA
DATASHEET
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

741 MÁSCARA / FULL FACE MASK / MASQUE

DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION / DESCRIPTION

El modelo 741 es una máscara completa de utilización particular (CL3) diseñada para proporcionar al usuario un elevado nivel de protección y confort. La conexión del filtro es de tipo estándar EN 148-1 (Rd40) y es compatible con toda la gama de filtros Climax modelo 725 (gas, partículas y combinados). Ideal para trabajar en atmósferas contaminadas cuya proporción de oxígeno contenido en el aire sea superior al 19,5% en volumen.

Model 741 is a particular purpose full face mask (CL3) designed to provide the user with a high level of protection and comfort. The filter connection is standard EN 148-1 (Rd40) and is compatible with the entire range of Climax model 725 filters (gas, particulate and combined). Ideal for use in polluted atmospheres with an oxygen content in the air of more than 19.5% by volume.

Le modèle 741 est un masque complet d'usage particulier (CL3) conçu pour offrir à l'utilisateur un niveau élevé de protection et de confort. Le raccordement du filtre est conforme à la norme EN 148-1 (Rd40) et est compatible avec toute la gamme de filtres Climax modèle 725 (gaz, particules et combinés). Idéal pour travailler dans des atmosphères polluées dont la teneur en oxygène dans l'air est supérieure à 19,5 % en volume.



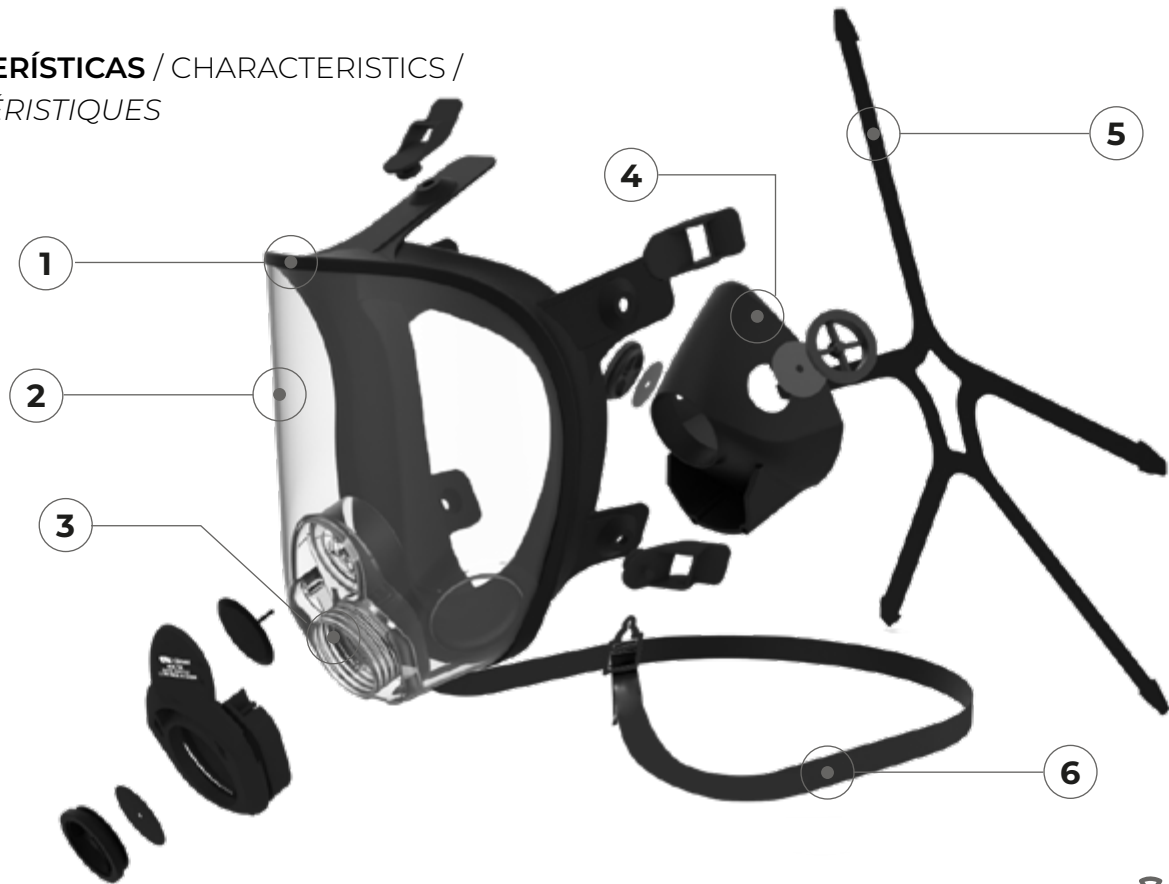
**ROSCA /
THREAD
/ FILETAGE:
Rd. 40**





741 MÁSCARA / FULL FACE MASK / MASQUE

CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES



 435 g

1. CUERPO / BODY / CORPS

Cuerpo inyectado en una sola pieza. Fabricado en elastómero termoplástico con certificado FDA. Presenta cinco puntos de enganches que sirven para ajustar el arnés.

Body injected in one piece. Made of thermoplastic elastomer with FDA certificate. Features five attachment points for adjusting the harness.

Corps injecté en une seule pièce. Fabriqué en élastomère thermoplastique avec certificat FDA. Comprend cinq points d'attache pour le réglage du harnais.

2. VISOR / VISOR / VISIÈRE

Visor panorámico de policarbonato con un amplio campo de visión. Está sobre inyectado junto con el sello facial para evitar la pérdida de hermeticidad por la unión entre ambas partes. La clase óptica del visor es 1 y ha sido tratado superficialmente para resistir rayaduras. También ofrece protección contra impactos de partículas lanzadas a alta velocidad y baja energía (F) según la norma EN 166.

Panoramic polycarbonate visor with a wide field of vision. It is over-injected together with the face seal to avoid the loss of hermetic seal between the two parts. The optical class of the visor is 1 and it has been surface treated to resist scratches. It also offers protection against high velocity, low energy (F) particle impact according to EN 166.

Visière panoramique en polycarbonate offrant un large champ de vision. Il est surinjecté en même temps que le joint de face pour éviter la perte d'étanchéité due à l'union entre les deux

pièces. La classe optique de la visière est 1 et elle a été traitée en surface pour résister aux rayures. Il offre également une protection contre les impacts de particules à haute vitesse et à basse énergie (F), conformément à la norme EN 166.

3. CONECTOR / CONNECTOR / CONNECTEUR

La conexión del filtro a la máscara es de tipo estándar EN 148-1 (Rd.40) y es compatible con toda la gama de filtros Climax 725 (gas, partículas y combinados).

The filter connection to the mask is standard EN 148-1 (Rd.40) and is compatible with the full range of Climax 725 filters (gas, particulate and combined).

Le raccordement du filtre au masque est conforme à la norme EN 148-1 (Rd.40) et est compatible avec la gamme complète des filtres Climax 725 (gaz, particules et combinés).

4. MASCARILLA INTERIOR / INNER MASK / MASQUE INTÉRIEUR

La mascarilla interior está fabricada a partir de elastómero termoplástico. Su diseño hace que el aire inhalado circule por el interior de la máscara evitando su empañamiento y que el aire exhalado se evacue de forma directa. Incorpora dos válvulas de inhalación.

The inner mask is made of thermoplastic elastomer. Its design ensures that the inhaled air circulates inside the mask avoiding fogging and the exhaled air is evacuated directly. It incorporates two inhalation valves.

Le masque intérieur est fabriqué en élastomère thermoplastique. Sa conception permet à l'air inspiré de circuler à l'intérieur du masque en évitant la formation de buée et à l'air expiré d'être évacué directement. Il intègre deux valves d'inhalation.

5. ARNÉS / HARNESS / HARNESS

El arnés se fija al cuerpo de la máscara mediante 5 puntos de anclaje.

The harness is attached to the mask body by means of 5 anchorage points.

Le harnais est fixé au corps du masque au moyen de 5 points d'ancrage.

6. CINTA DE TRANSPORTE / TRANSPORT BELT / BANDE TRANSPORTEUSE

La cinta de transporte facilita la movilidad cuando el uso del equipo no es requerido.

The transport belt facilitates mobility when the use of the equipment is not required.

La bande transporteuse facilite la mobilité lorsque l'utilisation de l'équipement n'est pas nécessaire.

741 MÁSCARA / FULL FACE MASK / MASQUE

ENSAYOS - CERTIFICACIÓN CE / TEST - CE CERTIFICATION / TESTS - CERTIFICATION CE

Resistencia a la temperatura /
Heat resistance /
Résistance à la température **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

Contenido CO₂(%) /
CO₂ content (%) /
Teneur en CO₂ (%) **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

Hemerticidad / Airtightness / Héméroticité

Como se recibe /
As received /
En statut de réception **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

Después de acond. térmico /
After thermal conditioning /
Après le conditionnement thermique **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

Después de resistencia tracción /
After traction resistance /
Après la résistance à la traction **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

Después de resistencia mecánica visor /
After mechanic resistance of the visor
Résistance mécanique après visor **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

Después de la inflamabilidad /
After flammability /
Après l'inflammabilité **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

Resistencia respiración / Respiration resistance / *Résistance respiratoire:*

A la inhalación flujo continuo 30 l/min /
Continuos inhalation flow 30 l/min
En cas d'inhalation, débit continu 30 l/min **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

A la inhalación flujo continuo 95 l/min /
Continuos inhalation flow 95 l/min
A l'inhalation, débit continu 95 l/min **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

A la inhalación flujo continuo 160 l/min /
Continuos inhalation flow 160 l/min /
A l'inhalation, débit continu 160 l/min **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

A la exhalación flujo continuo 160 l/m /
Continuos inhalation flow 160 l/min
Sur l'expiration, débit continu de 160 l/m **Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant**

741 MÁSCARA / FULL FACE MASK / MASQUE

ENSAYOS - CERTIFICACIÓN CE / TEST - CE CERTIFICATION / TESTS - CERTIFICATION CE

| Inflamabilidad / Flammability / Inflammabilité | |
|--|---|
| Resistencia al impacto del visor / Visor's impact resistance / <i>Résistance aux chocs de la visière</i> | Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant |
| Resistencia mecánica del visor / Visor's mechanical resistance / <i>Résistance mécanique de la visière</i> | Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant |
| Campo visual (%) / Visual field (%) / Champ de vision | |
| Efecto binocular / Binocular effectiveness / <i>Effet binoculaire</i> | Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant |
| Efectivo Total / Total effectiveness / <i>Total des liquidités</i> | Satisfactorio / Satisfying / Satisfaisant |

CERTEFICACIÓN CE

Normas : EN 136, EN 148-1, EN 166,
Reglamento (UE) 2016/425
Organismo de control N° 0161

EC CERTIFICATION

Standard : EN 136, EN 148-1, EN 166,
Regulation (EU) 2016/425
Control body N°. 0161

CERTIFICATION CE

Normes : EN 136, EN 148-1, EN 166,
Règlement (UE) 2016/425
Corps de contrôle N°. 0161

LIMITACIONES DE USO / USE LIMITATIONS / LIMITES D'UTILISATION

Las máscaras no suministran oxígeno. No deberán ser usadas en zonas restringidas (por ejemplo, en cisternas, túneles) debido a la falta de oxígeno o a la presencia de gases pesados que desplazan el oxígeno (por ejemplo, el dióxido de carbono). No la utilice como protección respiratoria contra contaminantes atmosféricos que presenten bajas propiedades de advertencia, sean desconocidos o presenten un peligro inmediato para la vida y la salud o contra químicos que generen alto calor de reacción ante filtros químicos.

Masks do not supply oxygen. They should not be used in restricted areas (for example, in cisterns, tunnels) due to lack of oxygen or the presence of heavy gases that displace oxygen (for example, carbon dioxide). Do not use as respiratory protection against air pollutants that have low warning properties, are unknown or present an immediate danger to life and health or against chemicals that generate high heat of reaction to chemical filters.

Les masques ne fournissent pas d'oxygène. Ils ne doivent pas être utilisés dans des zones restreintes (par exemple dans des citernes, des tunnels) en raison du manque d'oxygène ou de la présence de gaz lourds qui déplacent l'oxygène (par exemple le dioxyde de carbone). Ne pas utiliser comme protection respiratoire contre les polluants atmosphériques qui ont de faibles propriétés d'avertissement, sont inconnus ou présentent un danger immédiat pour la vie et la santé ou contre les produits chimiques qui génèrent une chaleur élevée de réaction aux filtres chimiques.